

ÉVÉNEMENT

Aznavour ambassadeur : 10 questions autour d'une nomination p.4
- Parole aux citoyens

VOUS

p.6

LE COURRIER

p.7

ACTUALITÉ

Politique : Turquie-Soudan, l'axe du Génocide p.9
Brèves p.9
Barbarie : Moi, Atilla, tueur et fier de l'être p.10
Sari Gelin : le film de la haine p.10
Brèves p.10
In memoriam : Liban, Krikor Chahinian n'est plus p.11
Eurovision : Un duo de charme p.11
France : Nouvelles perspectives du CCAF p.12
Sud-Caucase : Le Djavakhk, un "problème socio-économique" selon Tbilissi p.13
Ils l'ont dit p.13

L'INTERVIEW

Philippe Kizirian, un maire rassembleur de la Gauche p.14

MAGAZINE

Le jardin d'espoir de l'Arménie p.15

PAGES ARMÉNIENNES

Պետական Ահաբեկչութիւն էջ 17
Դաւանաներու եւ նման մեր ինքնութեանը էջ 18

Մանկա-պատանեկան էջ 19
Մանկա-պատանեկան էջ 20

DOSSIER

Gaza ici et là-bas -2-
Un conflit si proche des Arméniens p.21

- Kévork Hintlian : "Le statut de la vieille ville de Jérusalem est la question centrale"
- Chronologie du conflit israélo-palestinien (1947-2009)
- Turquie-Israël : je t'aime, moi non plus !

CULTURE

Mémoire : L'association A.R.A.M. entre dans une nouvelle ère p.26

Nice : Une pépinière de talents p.27

Victoires de la musique : Consécration d'un trio d'exception p.28

Brèves p.28

BIEN-ÊTRE

La spiruline ou algue bleue p.29

SPORT

Raid Karen Aventure : la tête et les jambes ! p.30

Le gymnaste Albert Azarian fête ses 80 ans p.32

Sport-Sprint p.32
- Nouvelle victoire de Darchinian

PETITES ANNONCES

p.33

AGENDA

p.34

Photo couverture : François Darmigny

Ambassadeur-troubadour

Au XVIII^{ème} siècle, Sayat Nova chantait l'amour et l'âme des peuples dans de nombreuses langues. Avec son seul kamanacha et son insolence polyglotte, il rompaît les frontières dont les empires voulaient fermer sa terre.

On croyait le troubadour mort. Il a simplement changé de nom. A son tour, Charles Aznavour chante au cœur de l'humanité, comme l'humanité lui répond, dans également à peu près toutes les langues.

Au début du XXI^{ème} siècle, l'Etat arménien fait du troubadour un ambassadeur, et probablement – cela reste à confirmer – un «chef de mission» auprès de l'ONU. Pourquoi ? Parce que les frontières dans lesquelles les empires tiennent l'Arménie - otage anonyme, sans visage et sans voix - sont étouffantes. Et c'est bien le Citoyen du Monde, celui qui en connaît le langage, le symbole de l'ouverture, que la République d'Arménie est venu chercher à la rescousse. Lui, cet «Arménien d'origine», reçu partout comme chez lui, et où qu'il aille. Bardé, qui plus est, de cette *for me, for me, formidable* visibilité.

Tout cela est entendu. Pourtant, la nouvelle de cette nomination en a stupéfait plus d'un. Quelle qu'en soit la noblesse, voilà bien un casting à haut risque. "Dangereux", même, disent certains ! Car, aussi sublime soit-il, le pari de l'ouverture sur le monde pourrait bien se cogner à un mur. Que fera en effet le poète lorsqu'il rencontrera de vrais professionnels internationaux dressés davantage au double langage qu'à la poésie ? Quid des arrestations du Djavakhk, du négationnisme nouvelle vague, des génocides culturels et autres projets expansionnistes ? Probable qu'il ne se passe rien. Rien de plus. Si ce n'est le risque qu'Aznavour se piège à son propre casting et que, sous une pluie de flashes et de sourires Ultra-Brite tout trouvés, il serre des mains occupées, en coulisses, à poursuivre leurs basses œuvres. Bref, que son «humanité» cautionne l'«inhumanité».

En ce début du XXI^{ème} siècle, un homme de cœur peut-il apprendre la machiavélique grammaire des intérêts d'Etat – sinon des crimes d'Etat ? Peut-il même y survivre ? Que se passera-t-il lorsque, parmi les *mains sales*, se présenteront celles qui ont scellé «l'axe du génocide», à savoir la toute fraîche alliance conclue entre Ankara et Khartoum ? Car il en est ainsi des crimes : ils entretiennent entre eux une parenté secrète. Parfois même en plein jour. Qu'y a-t-il, au fond, d'étonnant à ce que le gouvernement d'Erdogan aide en ce moment même le pouvoir soudanais à échapper à l'accusation de génocide pour les crimes commis au Darfour ? Rien.

Mais comme rien n'interdit non plus de vouloir changer le monde : *bonne chance tout de même !*

Varoujan Mardikian

Marlene B
by VAHEVA PARTNERS
DIFFUSION
FABRICANT PULL
351-353 av. du Général de Gaulle
92140 CLAMART
Tél. : 01 46 01 73 50
Fax : 01 46 01 93 77
e-mail : vaheva@wanadoo.fr

CENTRE D'APPAREILLAGE AUDITIF
Audio Concept la nouvelle audition
Varouj KULTCHEYAN
Audioprothésiste D.E., D.U. de l'Audiophonologie de l'enfant, vous propose toutes les solutions adaptées à vos besoins auditifs
Renseignements au 01 45 44 05 00
16 av. du Maine - 75015 Paris
M° Montparnasse - Falguière - Duroc

British Déco
IMPORTATEUR OFFICIEL DE CANAPES CHESTERFIELD
Canapés Chesterfield
Canapés en tissu
Meubles anglais en acajou et en if
meubles en pin et en chêne massif : nombreuses finitions
Objets de décoration
43, rue Carnot
94700 Maisons-Alfort
Tel : (0)1-45 18 56 30
Fax : (0)1-45 18 56 90
www.britishdeco.com